

الجمهورية التونسية

وزارة \*\*\*\*\*

محكمة التعقيب

ع 37312.2016 دد القضية

تاريخه: 2017-04-28

أصدرت محكمة التعقيب القرار الاتي :

بعد الاطلاع على مطلب التعقيب المقدم في 2016/4/19 تحت 424 دد من الاستاذ \*\*\*\*\* المحامي لدى التعقيب .

نيابة عن :الصندوق الوطني للضمان الاجتماعي في شخص ممثله القانوني القاطن بمقره بشارع \*\*\*\*\* \*\*\*\*\* \*\*\*\*\* .

ضد: \*\*\*\*\* المعينة محل مخابراتها بمكتب محاميتها الاستاذ \*\*\*\*\*

طعنا في القرار الاستئنافي ع1635 دد الصادر بتاريخ 2016/01/20 عن المحكمة الابتدائية بتونس بوصفها محكمة استئناف للأحكام الصادرة عن قاضي الضمان الاجتماعي والقاضي نهائيا بقبول الاستئناف الاصيل والعرضي شكلا وفي الاصل باقرار الحكم الابتدائي واجراء العمل به وحمل المصاريف القانونية على المستأنف وتغريمه لفائدة المستأنف ضدها بمائة وخمسين دينارا ( 150.000 ) لقاء اتعاب التقاضي واجرة المحاماة.

وبعد الاطلاع على مستندات التعقيب المبلغة للمعقب ضده بواسطة عدل التنفيذ الاستاذ \*\*\*\*\* حسب محضره 42859 دد بتاريخ 2016/5/02 وعلى نسخة الحكم المطعون فيه وعلى جميع الاجراءات والوثائق المقدمة في 2016/5/16 حسب مقتضيات الفصل 185 م م م ت.

وبعد الاطلاع على مذكرة الرد على المستندات المقدمة في 2016/6/01 من الاستاذ \*\*\*\*\* المحامي لدى التعقيب نيابة عن المعقب ضده والرامية الى طلب رفض مطلب التعقيب اصلا.

وبعد الاطلاع على ملحوظات النيابة العمومية لدى هذه المحكمة والرامية الى طلب قبول مطلب التعقيب شكلا ورفضه اصلا والحجز.

وبعد الاطلاع على أوراق القضية والمفاوضة بحجرة الشورى صرح علنا بما يلي:

من حيث الشكل:

حيث كان مطلب التعقيب مستوفيا لجميع اوضاعه وصيغته القانونية طبق احكام الفصل 175 وما بعده من م م م ت مما يتجه معه قبوله من هذه الناحية.

من حيث الأصل:

حيث تفيد وقائع القضية كيفما أوردها الحكم المنتقد والاوراق التي انبني عليها قيام المدعية في الاصل المعقب ضدها الان لدى قاضي الضمان الاجتماعي بالمحكمة الابتدائية بتونس عارضة انها اشتغلت لدى شركة \*\*\*\*\* التي اغلقت نهائيا وبصفة فجئية بتاريخ

2003 /4/01 دون احترام الاجراءات القانونية وقد استصدرت حكما شغليا عن دائرة الشغل بالمحكمة الابتدائية بتونس الذي اعتبر الطرد الذي تعرضت له يكتسي صبغة تعسفية وتم الحكم لفائدتها بمستحققاتها القانونية، وقد اتصل به القضاء حسب شهادة عدم الاستئناف المدلى بها وتعذر تنفيذه، وقد تم تأمين مبلغ 205.504510 بالخرزينة العامة وقام العملة بقضية في التوزيع رسمت بالمحكمة الابتدائية بتونس تحت ع517 دد وتحصلت بموجب الحكم الصادر فيها على مبلغ بتاريخ 07 ماي 2008. واستنادا الى القانون ع24 دد لسن 2002 المؤرخ في 27 فيفري 2002 المتعلق بتنقيح القانون 101 دد لسن 1996 المؤرخ في 18 نوفمبر 1996 المتعلق بالإحاطة الاجتماعية للعمال اودعت ملفا لدى المكتب المحلي للصندوق الوطني للضمان الاجتماعي بال\*\*\*\*\* في طلب تكفل الصندوق بصرف منح المغادرة المقررة لفائدتها نتيجة الغلق الفجئي والنهائي للمؤسسة دون احترام الاجراءات القانونية، وبتاريخ 27 جويلية 2009 تم اعلامها بموجب مراسلة موجهة من الصندوق بان لا يمكن الاستجابة

لمطلبها باعتبار انها استوفت جميع حقوقها بعد طرح مبلغ المساهمات بأنظمة الضمان الاجتماعي المحمولة عليها والمبلغ المستخلص من قبلها أثر التنفيذ الجزئي للحكم الشغلي ومبالغ الاعانات الاجتماعية في حين أن طرح تلك المبالغ لا يستقيم قانونا ذلك انه لا يمكن طرح مبلغ المساهمات لعدم قيام اية علاقة شغلية بينها وبين الصندوق فضلا على أن الفصل 42 من القانون 30 دد لسن 1960 قد استثنى من معلوم الاشتراك غرامات الضرر المعينة عدليا كما أن طرح المبلغ الذي تحصلت عليه بعد التوزيع لا يستقيم عملا بالفصل 7 من الامر ع 887 دد لسن 2002 المؤرخ في 22 افريل 2002 الذي اقتضى ان الصندوق يصرف المنح المستحقة بعد طرح الاعانات الاجتماعية التي تقاضاها المضمون الاجتماعي وبالتالي فإن المبلغ المتحصل عليه من حكم التوزيع لا يعد من ضمن مبالغ الاعانات الاجتماعية، وطلبت الحكم بالزام الصندوق الوطني للضمان الاجتماعي في شخص ممثله القانوني بان يؤدي لها مستحقاتها بعنوان منح وغرامات عن الطرد التعسفي الذي تعرضت له جراء الغلق الفجئي والنهائي للمؤسسة التي كانت تعمل بها دون احترام الاجراءات القانونية مع خمسمائة دينار بعنوان اجرة محاماة واتباع تقاضي.

وبعد استيفاء الاجراءات القانونية أصدر قاضي الضمان الاجتماعي بالمحكمة الابتدائية بتونس الحكم 4755 دد بتاريخ 2010/11/24 القاضي بالزام المدعى عليه في شخص ممثله القانوني بان يؤدي للمدعية مبلغ ( 2.078.008 ) بعنوان باقى منح المغادرة والمستحقات القانونية الناجمة عن الغلق الفجئي والنهائي للمؤسسة دون احترام الاجراءات المنصوص عليها بمجلة الشغل ومائة وخمسين دينارا (150د) لقاء اتعاب تقاضي واجرة محاماة وحمل المصاريف القانونية على المحكوم عليه.

وحيث استأنف المدعى عليه في الاصل الحكم المذكور واصدرت محكمة الدرجة الثانية الحكم 834 دد بتاريخ 13 جوان 2011 القاضي برفض الاستئناف شكلا استنادا الى عدم حضور الممثل القانوني للمستأنف وعدم ادلائه بمستندات الطعن كما أوجبته الفصل 134 من م م م ت.

وحيث تعقب المستأنف القرار المذكور وصدر القرار التعقيبي 65368 دد بتاريخ 2012/01/06 قاضيا بالنقض مع الاحالة استنادا الى أن الخطأ في تاريخ الجلسة تسببت فيه المحكمة ولا يمكن أن ينجر عنه ضرر الأطراف القضية.

وحيث اعيد نشر القضية من جديد واصدرت المحكمة الابتدائية بتونس بوصفها محكمة استئناف للاحكام الصادرة عن قاضي الضمان الاجتماعي قرارها 1204 دد بتاريخ 2013/6/07 قاضيا نهائيا بقبول الاستئناف الاصيل والعرضي شكلا وفي الاصل بإقرار الحكم الابتدائي واجراء العمل به والزام المستأنف في شخص ممثله القانوني بان يؤدي للمستأنف ضدها مبلغ ثلاثمائة دينار لقاء اتعاب تقاضي واجرة محاماة وحمل المصاريف القانونية عليه.

وحيث تعقب الصندوق الوطني للضمان الاجتماعي القرار الاستئنافي المذكور وصدر القرار التعقيبي 7930 دد بتاريخ 2014/2/21 قاضيا بالنقض والاحالة.

وحيث اعيد نشر القضية من جديد بسعي من المعقب وصدر القرار السابق تضمين نصه وعدده وتاريخه بالطالع. فتعقبه الطاعن ناعيا عليه ما يلي:

**المطعن الأول المستمد من ضعف التعليل:**التناقض الواضح بين الحثيات وعدم احترام مقصد المشرع قولاً بان محكمة الحكم المنتقد اتت حيثيتين متناقضتين واساءت فهم مقصد المشرع بل عمدت إلى خرقه مرة اولى مع اساءة فهمه مرة ثانية لما أوجبت على صاحب العمل التعويض لاجبره عند الطرد التعسفي او الغلق الفجئي للمؤسسة المشغلة بدون احترام الاجراءات القانونية بدفع عدة غرامات ومنح جاءت بها مجلة الشغل ومختلف الاتفاقيات المشتركة المؤمنة ويتجه تبعا لكل ما تقدم الحكم بالنقض لهذا السبب وحده.

**المطعن الثاني المستمد من خرق أحكام القانون 101 دد لسن 1996 المؤرخ في 1996/11/18 كما تم تنقيحه بالقانون 24 دد لسن 2002 المؤرخ في 2002/12/27 وخرق الامر 1926 دد لسن 1997 المؤرخ في 1997/02/29 كما تم تنقيحه بالامر، 887 دد لسن 2002 المؤرخ في 2002/4/22**

قولاً بانه عملا بالفصل 2 جديد من القانون 101 دد لسن 1996 فإن الصندوق يتكفل بالمنح الراجعة للعمال والمستحقات القانونية المقدره لفائدتهم عند فصلهم عن العمل نتيجة الطرد الأسباب اقتصادية أو فنية أو بسبب الغلق النهائي والفجئي للمؤسسة دون احترام الاجراءات المنصوص عليها بمجلة الشغل وان المشرع اكد بصفة صريحة أن مجال تدخل الصندوق يقتصر على ما يتحصل عليه الاجير من تعويضات بعنوان المنح والمستحقات القانونية ولم يصفها اطلاقا بغرم وتعويض عن ضرر ناتج عن الخطأ المرتكب من طرف المؤجر.

كما ذهبت الى ذلك محكمة الحكم المطعون فيه صلب مستنداتها القانونية ويتجه والحالة ما ذكر التصريح بالنقض لهذا السبب كذلك.

**المطعن الثالث: المستمد من خرق احكام الفصل 4 جديد من الامر 1926 لسن-1997 المؤرخ في 1997/9/29 كما تم تنقيحه بموجب الامر 8874 دد لسن 2002 المؤرخ في 2002/4/22 مع سوء الامر 1098 لسن-2003 الصادر بتاريخ**

**2003/5/19** المتعلق بضبط قائمة المنافع المستثناة من قاعدة الاشتراك بعنوان أنظمة الضمان الاجتماعي قولاً بان الفصل 4 جديد من الامر 1926 لسنة 1926 على حد و عدد على سبيل الحصر مجال تدخل الصندوق وان الامر 10984 دد لسنة 2003 لم يستثنى من قاعدة الاشتراك بعنوان أنظمة الضمان الاجتماعي الاجور والرخص الخالصة الأجر ومنحة الاعلام بالطرد ويتضح ذلك أن محكمة الاحالة خرقت بصفة جلية أحكام الفصل 4 من الامر 1926 دد واساءت تطبيق الامر 1098 دد لسنة 2003 ويتجه النقض لهذا السبب ايضا.

**المطعن الرابع: المستمد من خرق الفصول 40 و 42 و 43 وما بعدها من قانون الضمان الاجتماعي 30 دد لسنة 1960 المؤرخ في 1960/12/14 والامر 10982 لسنة 2003 المؤرخ في 2003/5/19** المتعلق بضبط قائمة المنافع المستثناة من قاعدة الاشتراك بعنوان أنظمة الضمان الاجتماعي قولاً بان المحكمة اتجهت إلى اعتبار أن تحويل الاقتطاع من المبالغ المستحقة كان على سبيل الحصر لا الذكر ولا يخص الا الاعانات الاجتماعية من خلال تأويل احكام الفصل 7 من الامر 887 دد لسنة 2002 وتكون بذلك قد جانبت الصواب وتجاوزت احكام النصوص الامرة والمتعلقة بالنظام العام وان من حق الصندوق وواجبه قانوناً أن يتولى خصم مبلغ الاشتراكات من المبالغ المحكوم بها بالحكم العرفي بعنوان النسبة المحمولة على كاهل الأجير وذلك استناداً لأحكام الفصول 4 جديد من الامر -1926 دد لسنة 1997 و 42 جديد و 43 من القانون 30 دد لسنة 1960 مة المؤرخ في 1960/12/14 ولم يستثنى المشرع من قاعدة خلاص المساهمات بالضمان الاجتماعي الا المنافع التي تكتسي صبغة استرجاع مصاريف او تعويضات او عمل اجتماعي او ثقافي او رياضي لفائدة العامل او ما تجاوز مبلغ التعويض المحدد بمجلة الشغل و شرط مصادقة تفقدية الشغل او لجنة مراقبة الطرد وتأسيساً على ذلك فإن الحكم المطعون فيه جاء فاقداً للسند القانوني وطلب لذلك الحكم بنقضه دون احالة.

وحيث ردا على مستندات التعقيب اجاب الاستاذ \*\*\*\*\* نائب المعقب ضدها بان مضمون المطعنين الاول والثاني لا يمت صلة بتاتا بالنقاش القانوني الواجب اثارته ذلك أن النقاش القانوني ينحصر على معرفة مدى وجهة الحكم المطعون فيه في جانبه المتعلق بجواز اقتطاع مبلغ المساهمات في جزئه المحمول على الاجير عند احتساب مبلغ التكفل من عدمه فالمبلغ الذي استحقته المعقب ضدها يصنف ضمن المبالغ المعفاة من قاعدة الاشتراك بصفتها يمثل تعويضا مسندا لها جراء عدم حصولها عليه في الابان ويكون بالتالي الحكم المطعون فيه مطابقاً لمقتضيات الفصل 533 من م اع طالما لم يفرق المشرع ضمن الغرامات المسندة كتعويض عن الضرر والمحدد قضائياً والمستثناة من خلاص المساهمات ولا مناص من اعتبار أن الدفع باستحقاق الصندوق خصم مبلغ من ضمن مبلغ الفارق في الاجر ومبلغ منحة الانتاج عند احتساب مبلغ التكفل يعد حتماً تأويلاً مخالفاً للقانون علاوة على انه ينبغي على تغليب مصلحة الصندوق على حساب حقوق العامل كما أن الفصول 40 و 42 و 43 من القانون 30 دد لسنة 1960 جاءت في نطاق قانون عام يتعلق ببيان العلاقات الرابطة بين الاجير والمؤجر مما لا يتطابق مع معطيات قضية الحال وطلب لذلك الحكم برفض مطلب التعقيب اصلاً.

## المحكمة

### عن المطعن الوحيد بجميع فروعه:

حيث تمحور النزاع حول مدى احقية الصندوق الطاعن في اقتطاع مبلغ مساهمة المعقب ضدها في أنظمة الضمان الاجتماعي من ضمن المبالغ المتكفل بها.

وحيث وعلى خلاف لما ذهب اليه محكمة القرار المنتقد فإن ما صدر به الحكم العرفي لا يتمثل فقط في غرامات عن الضرر المترتب عن الطرد التعسفي بل شمل ايضا مستحقات شغلية تخلفت عن العلاقة الشغلية ابان قيامها.

وحيث اقتضى الفصل 42 جديد من القانون 30 دد لسنة 1960 حسبما تم تنقيح بمقتضى القانون 101 دد لسنة 1995 المؤرخ في 7 نوفمبر 1995 أنه تضبط الاشتراكات المشار اليها بالفصل 40 من هذا القانون على قاعدة مجموع عناصر الاجور والرواتب والمنح وغيرها من المنافع النقدية او العينية المرتبطة بصفة الأجير الممنوحة مباشرة او بصفة غير مباشرة كما في ذلك المنافع المسداة عن طريق هياكل منبثقة عن المؤسسة وذلك مهما كانت اساليب منحها وتعفى كلياً أو جزئياً من قاعدة الاشتراك المنافع التي تكتسي صبغة استرجاع مصاريف او تعويضات او عمل اجتماعي او ثقافي او رياضي لفائدة العامل على ان تضبط قائمة المنافع المعفاة وكذلك نسبة الاعفاء ومبلغها الاقصى بمقتضى أمر.

وحيث تم بموجب الامر 1098 دد لسنة 2003 المؤرخ في 19 ماي 2003 ضبط قائمة المنافع المستثناة من قاعدة الاشتراك بعنوان أنظمة الضمان الاجتماعي ومن بينها مكافاة نهاية الخدمة وتبقى تبعاً لذلك بقية المبالغ الصادر بها الحكم الشغلي مستوجبة للاقتطاع بعنوان اشتراكات أنظمة الضمان الاجتماعي.

وحيث أن محكمة الحكم المطعون فيه لما اعتبرت أن جميع المبالغ التي صدر بها الحكم العرفي غير خاضعة للخصم بعنوان مساهمات بأنظمة الضمان الاجتماعي في جزئها المحمول على الاجير تكون قد خالفت الفصل 42 من القانون 30 دد لسف 1960 والامر 341 دد لسنة 1996 المؤرخ في 06 مارس 1996 مما يجعل قضاءها عرضة للنقض.

## ولهذه الأسباب

قررت المحكمة قبول مطالب التعقيب شكلا واصلا ونقض القرار المطعون فيه واحالة القضية على المحكمة الابتدائية بتونس بوصفها محكمة استئناف الاحكام قاضي الضمان الاجتماعي التابع لها لاعادة النظر فيها مجددا بهيئة اخرى.

وصدر هذا القرار بحجرة الشورى بجلسة يوم 2017/4/28 عن الدائرة المدنية العاشرة المترتبة من رئيسها \*\*\*\*\* وعضوية المستشارين \*\*\*\*\* و\*\*\*\*\* و\*\*\*\*\* وبمحضر المدعي العام \*\*\*\*\* و مساعدة كاتبة الجلسة \*\*\*\*\* .

وحرر في تاريخه